

**EXPERIENCE  
AND  
INNOVATION**



**MANUFACTURED TO  
YOUR REQUIREMENTS**

**PRODUCT LINES**



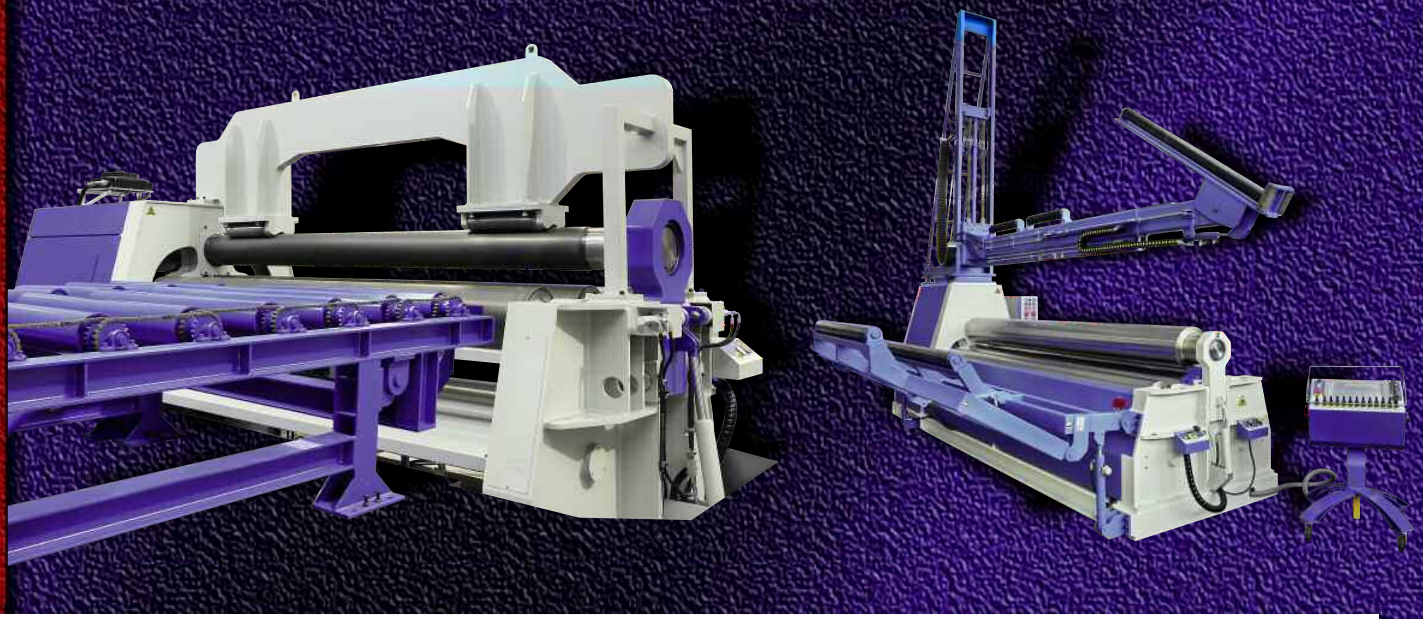


4-roll plate bending machines, for sheet thickness from 1 mm up to 300 mm, very easy to operate. **M** with planetary side roll system and parallelism controlled by torsion bars, **ME** with electronic parallelism, **ML** Electronic parallelism and side rolls moving on linear guides



Calandre idrauliche a 4 rulli, per curvare lamiere da 1 mm fino a 300 mm di spessore, molto facili da usare. **M** con guide laterali idrauliche di tipo planetario e parallelismo con barre di torsione, **ME** a parallelismo elettronico, **ML** a parallelismo elettronico e guide lineari.

M LINE



ME LINE



ML LINE

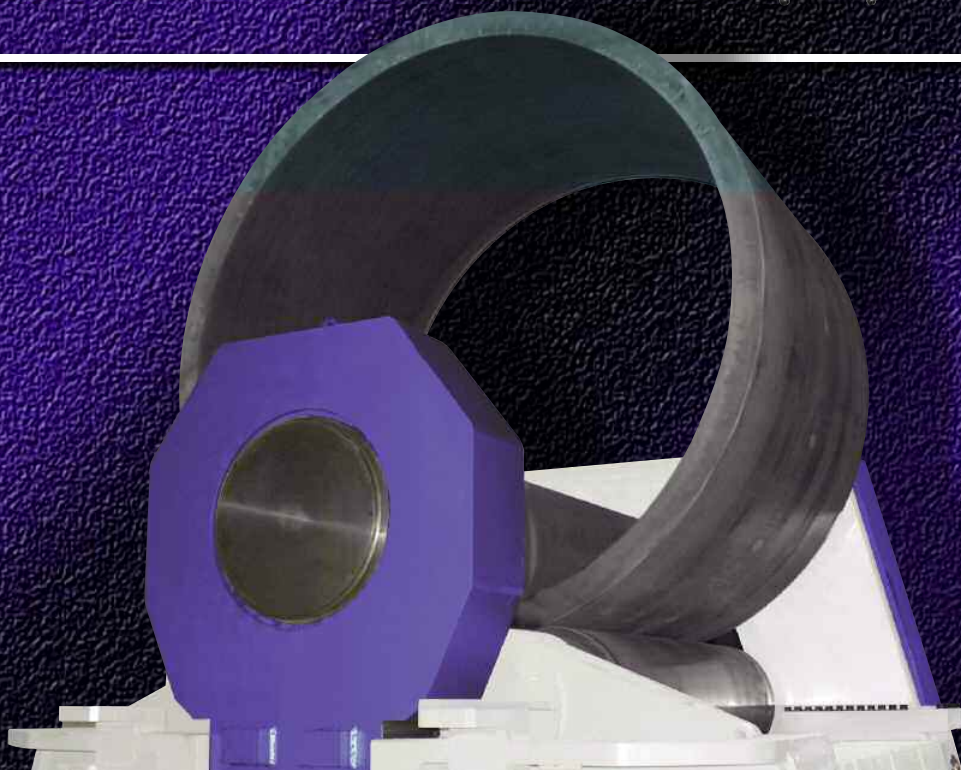




3-roll plate bending machines, for sheet thickness from 1 mm up to 300 mm, very easy to operate. **G** with planetary side roll system and parallelism controlled by torsion bars, **GE** with electronic parallelism, **GL** Electronic parallelism and side rolls moving on linear guides.



Calandre idrauliche a 3 rulli, per curvare lamiere da 1 mm fino a 300 mm di spessore, molto facili da usare. **G** con guide laterali idrauliche di tipo planetario e parallelismo con barre di torsione, **GE** a parallelismo elettronico, **GL** a parallelismo elettronico e guide lineari.



**G LINE**

**GE LINE**

**GL LINE**





These 4-roll machines are able to perform any type of rolling: the lower central translating roll allows to obtain a much shorter pre-bending as well as considerable advantages on conical rolling. All rolls move on linear guides, the top roll vertical stroke is also a great help when "pressed" rolling is required.



Queste macchine a 4 rulli sono in grado di eseguire ogni tipo di calandratura: il rullo inferiore centrale traslabile permette di ottenere inviti molto più corti oltre a notevoli vantaggi sulle calandrature coniche. Tutti i rulli si muovono su guide lineari, la corsa verticale del rullo superiore inoltre è un grande aiuto quando si rende necessaria la calandratura a "pressata".



Variable geometry 3-roll plate bending machines, for sheet thickness from 20 mm up to 300 mm. These MG machines ensure the best combination of rolling power and precision when pre-bending heavy materials.



Calandre idrauliche con 3 rulli a geometria variabile, per curvare lamiere da 20 mm fino a 300 mm di spessore. Queste macchine MG garantiscono il migliore rapporto tra potenza e precisione di invito con materiali pesanti.



K LINE

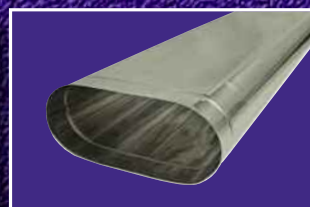
PH LINE



2-roll plate bending machines, for light and fast production. The right choice if you need high productivity and very small diameters.



Calandre idrauliche a 2 rulli, per cicli di produzione veloci. La scelta perfetta per ottenere elevata produttività nella curvatura di piccoli diametri.



F LINE





Section bending machines and angle rolls, with shaft from 60 mm up to 540 mm. CNC controls and a wide array of options are available for all models. **AR** with side rolls planetary movement, **ARL** with side roll linear guides.

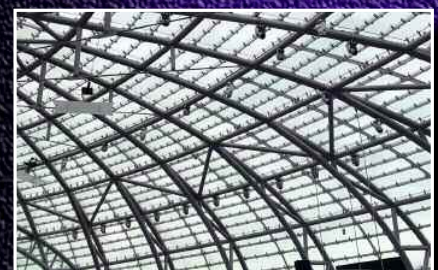
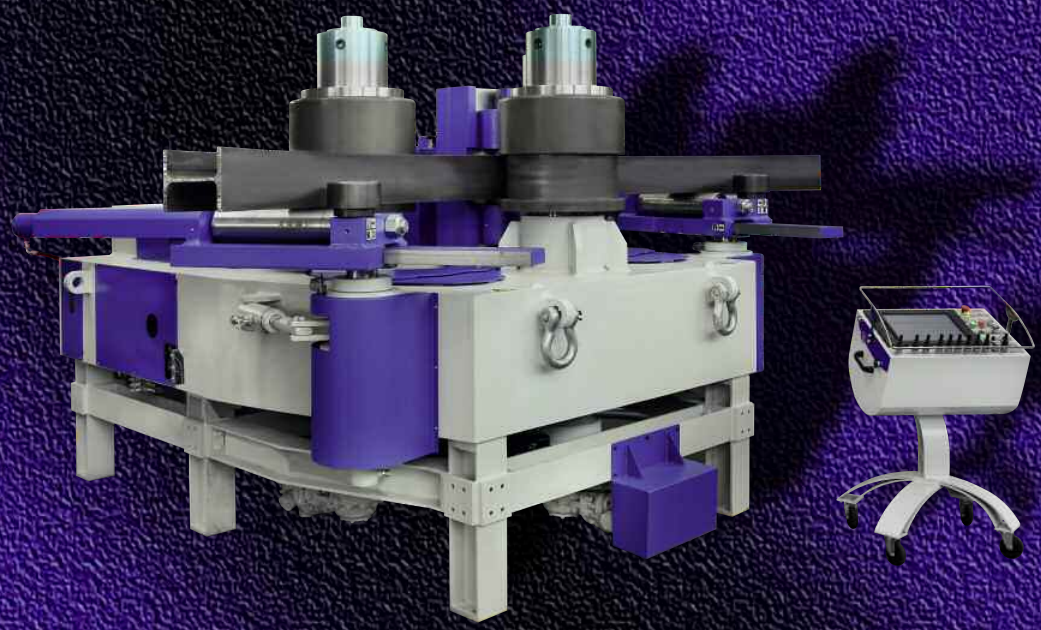


Macchine curva profilati a 3 rulli, con alberi da 60 fino a 540 mm. Ogni modello può essere corredato dal nostro sistema di controllo CNC e da una ampia gamma di accessori. **AR** movimento rulli laterali di tipo planetario, **ARL** movimento rulli laterali su guide lineari.

AR LINE



ARL LINE





Section bending machines and angle rolls, with shaft from 60 mm up to 540 mm. CNC controls and a wide array of options are available for all models. Larger distance between the side rolls that allows a large bending capacity.

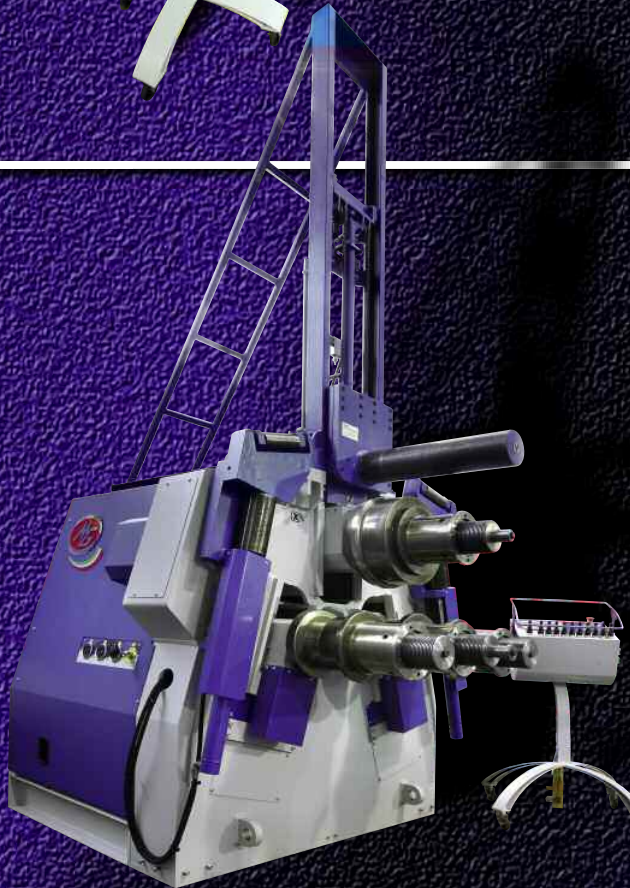
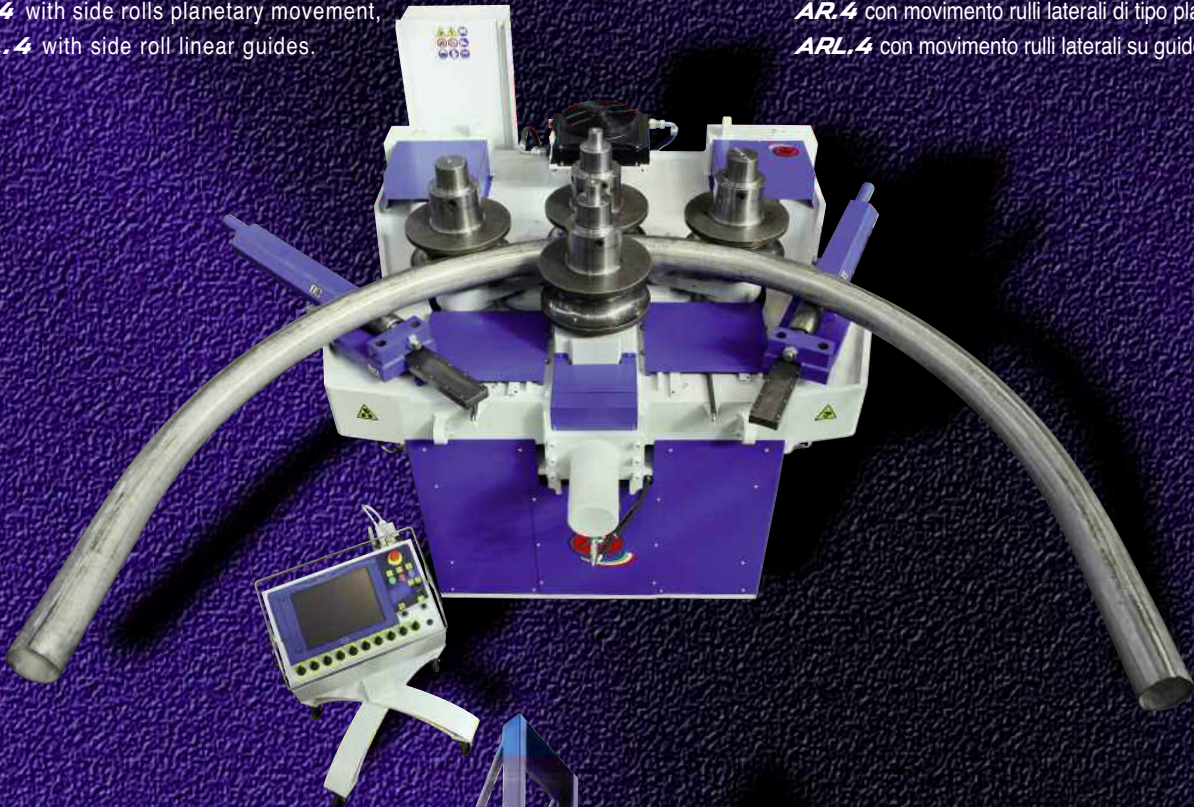
**AR.4** with side rolls planetary movement,  
**ARL.4** with side roll linear guides.

**FOURROLLS**



Macchine curva profilati a 4 rulli, con alberi da 60 fino a 540 mm. Ogni modello può essere corredato dal nostro sistema di controllo CNC e da una ampia gamma di accessori. Ampia distanza fra i rulli laterali che permettono maggiore capacità di curvatura.

**AR.4** con movimento rulli laterali di tipo planetario,  
**ARL.4** con movimento rulli laterali su guide lineari.



**AR 4**

**ARL 4**

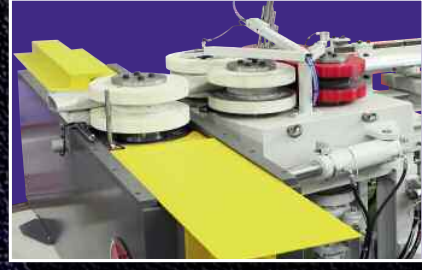
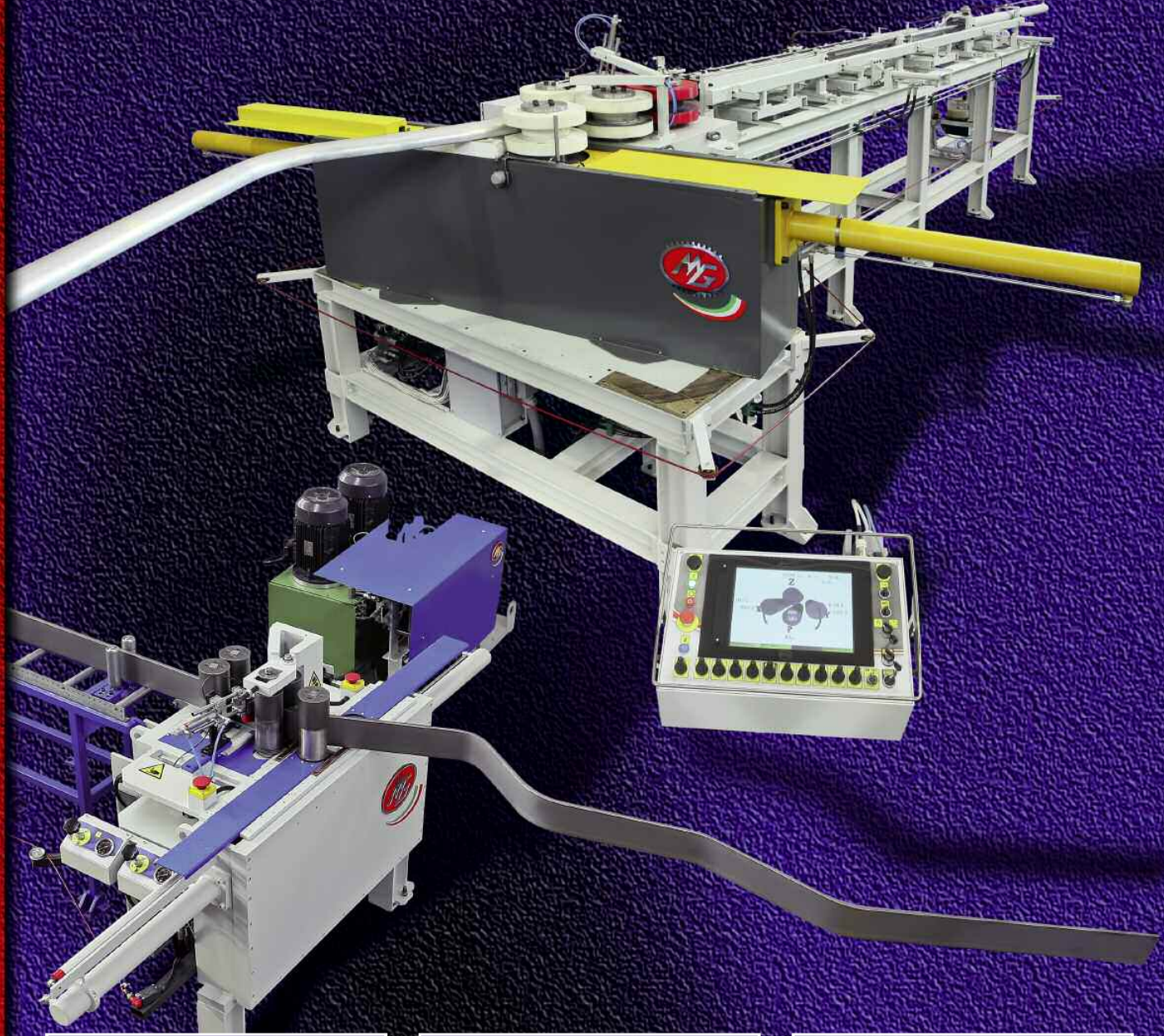




6 rolls profile bending machine, easy to use; ideal for the bending of any type of commercial profile. Essential when the bending is S shaped (two opposite bendings). It will no longer be necessary to turn the profile 180° after the first bend (as on the 3 and 4 roll standard machines). It offers maximum performance when automated with our CNC control system.



Curva profilati idrauliche a 6 rulli facili da usare, ideali per la curvatura di qualsiasi tipo di profilo. Indispensabili se la curvatura deve essere eseguita ad S (due curvature contrapposte): non sarà più necessario girare il profilo di 180° dopo la prima curvatura (come su attuali macchine standard a tre o quattro rulli). Offrono la massima resa automatizzate con il nostro sistema di controllo CNC.



ENVIT LINE



Screw flight helix forming machines, for metal thickness up to 30 mm (stainless, carbon, wear-resistant steel) with outside diameter up to 1600 mm and helix pitch up to 800 mm. Available with the innovative CNC control system made by MG Delsy, to follow every customer need.



Macchine per la produzione di spirali per coclee, innovative e flessibili: lavorano spessori fino a 30 mm (acciaio inossidabile, al carbonio, antiusura), con diametro esterno fino a 1600 mm e passo della spirale fino a 800 mm. Disponibili con il sistema di controllo CNC prodotto da MG Delsy, per soddisfare ogni possibile esigenza.



NEW LINE

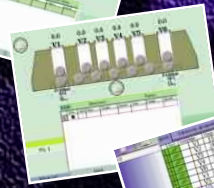
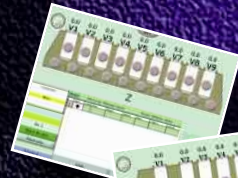




Plate Straightening machines, for sheet thickness up to 300 mm and working width up to 8100 mm. Available from 5 to 9 rolls, in case of special workings, even with more and the innovative CNC control system made by MG Delsy.



Macchine Spianatrici, per spessori di lamiera fino a 300 mm e con larghezza di lavoro fino a 8100 mm. Disponibili da 5 fino a 9 rulli, in caso di lavorazioni speciali anche più rulli e con l'innovativo sistema di controllo CNC prodotto da MG Delsy.



SP LINE





**MACCHINA BORDATRICE**

Per la produzione dei bordi nei fondi piani o bombati con o senza foro centrale. Completamente idraulica con rulli formatori di diverso raggio del bordo. I comandi sono ridotti al minimo in un pannello di controllo mobile per un facile utilizzo da parte dell'operatore.

**FLANGING MACHINE**

Designed for the production of edges on the bottom of flat or crowned tanks with or without central hole. Hydraulic with forming (flanging) rolls that allows working with different edge radius of the metal plate. Equipped with last-generation user-friendly mobile control.

**PHT**



**SAGOMATRICI PER FONDI**

Equipaggiata con un gruppo idro-meccanico e una base per l'assemblaggio degli stampi. Struttura speciale per basamento, spalle e traversa ricavate da piastre elettro-saldate e trattamento termico per la distensione della saldatura. Le dimensioni consentono di sopportare il massimo stress senza avere alterazioni strutturali. I comandi sono ridotti al minimo per ottimizzare i controlli su un unico pannello mobile.

**SHAPING MACHINES**

Equipped with a hydro-mechanic block and a small base for the dies assembly. Total reliability guaranteed even with difficult productive cycles. Press main features: The structures of the basement, shoulder and cross section, made from electro-welded plates, thermally treated for the stress relieving of the welding. Designed to support the highest stress without causing any structural alteration. Controls minimized to optimize controls on a single mobile control panel. The simple structure allows a very simple transport and installation.

**MHT**



**MANIPOLATORE IDRAULICO**

Accessorio che si interfaccia con la pressa, sincronizzato con il pistone, per movimenti di traslazione e rotazione nella costruzione di fondi. Questi movimenti possono essere simultanei o singoli, la loro sequenza logica determina i cicli per la costruzione dei fondi per serbatoi partendo da dischi in metallo. Tutte le operazioni possono essere effettuate e controllate da un singolo operatore.

**MANIPULATOR**

Is a support combined to the press for dish-heads, hydraulic with translating and rotating movements synchronized with the press piston. The movements can be simultaneous or single and their logical sequence sets a cycle to make dish-heads for tanks starting from metal sheet discs. All operations can be performed and controlled by a single operator.

**FORMA STANDARD DELLE CALOTTE - CALOTTE STANDARD SHAPE**

**Calotta Sferica**  
Spherical cap (dished only)

**Fondo piano** **A TYPE**  
Flat head (flanged only)

**Fondo Leggermente bombato** **B TYPE**  
Shallow dished head

**Fondo decinormale** **D TYPE**  
Decinormal head (10% torispherical)

**Fondo decinormale** **D TYPE**  
Decinormal head (10% torispherical)

**Fondo pseudo-ellittico 2:1** **E TYPE**  
2:1 ellipsoidal head





Le lavorazioni segnalate nelle tabelle tecniche, calcolate in base alla potenza delle macchine, sono puramente indicative e non vincolanti. MG S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche alle macchine ed alle loro prestazioni senza preavviso.

The workings mentioned in the technical chart, calculated depending on machine power, are merely suggestive and therefore, not compelling. MG S.r.l. reserves the right to make product design and engineering changes without notice.

Les travaux signalés dans les performances techniques, calculés en fonction de la puissance de la machine, sont purement indicatifs et non contractuels. MG S.r.l. se réserve le droit d'apporter modifications aux machines et à leur performances sans preavis.

Los trabajos mencionados en el gráfico o tabla técnica han sido calculados en función de la potencia de la máquina. Estos trabajos son meramente indicativos y por tanto no son concluyentes. MG S.r.l. se reserva el derecho de modificar sin previo aviso el proyecto, el diseño y las especificaciones de los modelos presentados.



**Headquarters:**  
**Sede Operativa:**  
 12045 FOSSANO  
 (CUNEO) Italy  
 Via Ceresolia, 20  
 Tel. +39 0172 691327

**Sales office:**  
**Unità Locale:**  
 47020 Santa Maria Nuova  
 (FORLÌ-CESENA) Italy  
 Via Delle Fosse, 35  
 Tel. +39 0543 441080



ISO 9001-ISO 45001



Certification Body  
 No. of Certificate 1008

ISO 9001 - 2015 / ISO 45001 : 2018

**Info@mgsrl.com - mgsrl.com**